Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

FISHERIES ACT

Maritimes Region
Close Time
Variation Order 2020-056

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, pursuant to subsection 6(1) of the ***Fishery (General) Regulations***, hereby issues the annexed Order varying the close time to fish for lobster in Lobster Fishing Areas 36 and 37.

Issued at Dartmouth, Nova Scotia this 17th day of April, 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

ORDER VARYING THE CLOSE TIME FOR FISHING FOR LOBSTER IN LOBSTER FISHING AREAS 36 AND 37

Short Title

1. This Order may be cited as the Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-056.

Variation

2. Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-050 is hereby revoked.

3. The close time as fixed by subsection 57(1), (a), (b) and (c) of the ***Atlantic Fishery Regulations, 1985*** and set out in items 36 and 37 of Schedule XIV thereto is hereby varied so that no person shall fish for lobster, possess any lobster or have a lobster trap on board a vessel in the Lobster Fishing Area set out in column I, during the close time set out in column II of the Table of this Order.

Table

Item	Column I Lobster Fishing Area	Column II Close Time
36	Lobster Fishing Area 36	(a) January 15 to 07:00 h April 20 (b) June 30 to 07:00 h on the second Tuesday in November
37	Lobster Fishing Area 37	(a) January 15 to 07:00 h April 20 (b) June 30 to 07:00 h on the second Tuesday in November

Coming into Force

4. This Order shall come into force on the date of signature and remain in force until 23:59 hours June 29, 2020 (unless otherwise revoked), at which time the close times shall revert to those set out in Schedule XIV of the said regulation.

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

NOTICE TO FISHERS
CANADIAN COAST GUARD OPERATION
CCG RADIO HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

The Regional Director-General of the Department of Fisheries and Oceans, Maritimes Region, gives notice that the Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-056 is in effect so that lobster fishing in Lobster Fishing Areas 36 and 37 will reopen at 0700 hours April 20th, 2020.

Maritimes Region Close Time Variation Order MAR-VAR-2020-050 is hereby revoked.

For more information please contact a local fishery officer.

Mary-Ellen Valkenier
Regional Director-General
Maritimes Region

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

LOI SUR LES PÊCHES

Région des Maritimes
Période de fermeture
Ordonnance de modification 2020-056

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes, en vertu du paragraphe 6(1) du ***Règlement de pêche (dispositions générales),*** établit l'ordonnance de modification ci-jointe, modifiant les périodes de fermeture de la pêche au homard dans les zones de pêche du homard 36 et 37.

Fait à Dartmouth (Nouvelle-Écosse) le 17 avril 2020.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

ORDONNANCE DE MODIFICATION DES PÉRIODES DE FERMETURES POUR LA PÊCHE DU HOMARD DANS LES ZONES DE PÊCHE DU HOMARD 36 ET 37

Titre abrégé

1. Ordonnance de modification des périodes de fermetures pour la région des Maritimes MAR-VAR-2020-056.

Modification

2. L'Ordonnance de modification MAR-VAR-2020-050 est par la présente abrogée.

3. La période de fermeture de la pêche du homard établie aux alinéas 57(1)*a*), *b*) et c) du ***Règlement de pêche de l'Atlantique de 1985*** et indiquée aux articles 36 et 37 de l'annexe XIV de ce règlement est par la présente modifiée, de sorte qu'il est interdit à quiconque de pêcher du homard, d'en avoir en sa possession ou d'avoir un casier à homard à bord du navire dans la zone de pêche du homard indiquée à la colonne I du tableau de la présente ordonnance pendant les périodes de fermeture indiquées à la colonne II de ce tableau.

Tableau

Article	Colonne I Zone de pêche du homard	Colonne II Période de fermeture
36	Zone de pêche du homard n° 36	(a) Le 15 janvier au 07 h 00 le 20 avril (b) Le 30 juin au 07 h 00 le deuxième mardi de novembre
37	Zone de pêche du homard n° 37	(a) Le 15 janvier au 07 h 00 le 20 avril
		(b) Le 30 juin au 07 h 00 le deuxième mardi de novembre

Entrée en vigueur

4. Cette ordonnance rentre en vigueur à la date de sa signature et restera en vigueur jusqu'au 23 h 59 le 29 juin 2020 (sauf abrogation ultérieure), quand les périodes de fermetures établies dans le règlement sera rétablie.

Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Variation Order / Ordonnance de modification
MAR-VAR-2020-056

AVIS AUX PÊCHEURS
OPERATIONS DE LA GARDE CÔTIÈRE
RADIO GCC HALIFAX
FSHFX T. SOMERVILLE

La directrice générale régionale du ministère des Pêches et des Océans pour la région des Maritimes vous informe que l'ordonnance de modification MAR-VAR-2020-056 est en vigueur, de sorte que la pêche du homard dans les eaux de la zone de pêche du homard 36 et 37 sera permis à partir de 07 h 00 le 20 avril 2020.

L'Ordonnance de modification MAR-VAR-2020-050 est par la présente abrogée.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec un agent des pêches local.

Mary-Ellen Valkenier
Directrice générale régionale
Région des Maritimes